

SPECIAL CARES:

It provokes irritation in case of skin contact. Use adequate clothes for the procedure.
It provokes irritation in the oral mucosa. In case of contact, wash immediately with water.
It provokes irritation in case of eyes contact. In case of contact, wash immediately with plenty of water and seek for medical advice if necessary.
In case of ingestion do not force the vomit. Take big quantities of water or milk.
Dispose the product in accordance with local regulations, ensuring its complete distortion, preventing its reuse and environment damages.

CONTRAINDICATION:

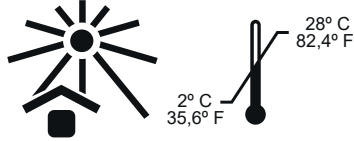
HYDROPAST should not be used in patients is known to have sensibility to any of the ingredients listed.

WARNINGS:

Do not use material after expiry date.

The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or use not provided at these instructions.
“KEEP MATERIAL OUT OF THE REACH OF CHILDREN”.

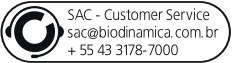
FOR USE IN DENTISTRY ONLY



Conservar ao abrigo da luz solar
em temperaturas entre 2 a 28 °C.



Biodinâmica Quím. e Farm. Ltda.
CNPJ: 84.833.888/0001-33 - Ind. Brasileira
R. Ronat Walter Sodré, 4350 - SETOR 3
86206-006 Ibioporá - Paraná - Brasil
Fone +55 43 3178-7000 | Fax +55 43 3178-7099
www.biodinamica.com.br
Resp. Téc.: Edilson Irineu Sanches Calvo
CRO/PR 9713



BDP - Biodinamica Dental Products LDA.
Zona Ind. Ladeira da Calça,
Código Postal 3260-305
Figueiró dos Vinhos - Portugal

HYDROPAST

Material Temporário para Obturação de Canal

biodinâmica®

APRESENTAÇÃO:

1x2,5g seringa **HYDROPAST** ou **HYDROPAST** + I
+ acessórios.

Reg. ANVISA: 10298550081/ 10298550093.

COMPOSIÇÃO:

HYDROPAST: Hidróxido de Cálcio (38%); Sulfato de Bário e Veículo.

HYDROPAST + I: Hidróxido de Cálcio (38%); Iodofórmio (26%) e Veículo.

INDICAÇÃO:

Como Material Temporário para Obturação de Canal Radicular; No controle de exsudato; Em lesões periapicais; Como indutor no processo de apificação; No tratamento para reabsorção de raiz e perfurações; Em casos de polpa exposta, forramento pulpar e pulpotomia; Como auxiliar na obturação permanente na técnica de “plug” apical; Em pulpectomias em dentes decíduos.

INFORMAÇÃO TÉCNICA:

HYDROPAST apresenta em sua composição hidróxido de cálcio, elemento importante para induzir a formação da dentina reparadora e utilizado como material intracanal em procedimentos endodônticos. O hidróxido de cálcio confere ao produto ação antibacteriana, privando os microorganismos residuais de seu suprimento nutritivo prevenindo a penetração do exsudato no interior do sistema de canais radiculares. Seu pH 12,4, altamente alcalino, pode favorecer a morte bacteriana. Curativos de hidróxido de cálcio feitos a longo prazo tem demonstrado reversão de várias alterações periapicais. Este componente também possui excelente biocompatibilidade e estimula o tecido hospedeiro, favorecendo a reparação tecidual pela ativação enzimática tecidual, gerando efeito mineralizador. Induz a formação de dentina reparadora, permitindo um aumento da calcificação da camada de dentina preexistente dando melhores condições de proteção à polpa quando submetida a lesões. A presença do iodofórmio na formulação de **HYDROPAST** + I confere a pasta propriedade anti-infecciosa com efeito prolongado e intensa radiopacidade.

INSTRUÇÕES DE USO:

Utilizar **HYDROPAST** após a instrumentação e secagem do canal radicular.

I - COMO MATERIAL TEMPORÁRIO PARA OBTURAÇÃO DE CANAL RADICULAR:

1. Inserir **HYDROPAST** no terço apical do comprimento do canal;
2. Pressionar o êmbolo para a pasta atingir o forame apical e ir afastando vagarosamente a seringa até o completo preenchimento do canal;
3. Remover o excesso da pasta com algodão estéril;
4. Uma vez o canal preenchido com **HYDROPAST**, completar o tratamento com uma restauração temporária para selar o acesso.

II - COMO AUXILIAR NA OBTURAÇÃO PERMANENTE NA TÉCNICA DE “PLUG” APICAL:

(Em conjunto com gutta percha e cimento endodôntico)

1. Selecionar o cone principal;
2. Para assegurar o fechamento apical, colocar uma pequena quantidade de **HYDROPAST** na porção periapical do canal;
3. Completar a obturação usando a técnica de condensação lateral de rotina;
4. Fazer a restauração permanente do acesso.

III - PULPECTOMIA EM DENTES DECÍTUOS:

1. Inserir **HYDROPAST** no canal, do ápice ao acesso coronário;
- CUIDAR PARA NÃO OCORRER O EXTRAVASAMENTO DA PASTA APÓS O ÁPICE.

2.Completar o tratamento com uma restauração para selar o acesso.
3.**HYDROPAST** será reabsorvido quando ocorrer a reabsorção fisiológica da raiz dental.

CUIDADOS ESPECIAIS:
É irritante para a pele. Usar paramentação adequada para o procedimento. É irritante para a mucosa oral. Em caso de contato lavar imediatamente com água. É irritante para os olhos. Em caso de contato, lavar imediatamente com grande quantidade de água e procurar orientação médica, se necessário.
Em caso de ingestão, não induzir ao vômito. Ingerir grande quantidade de água ou leite.
- Realizar o descarte do produto de acordo com a legislação local, assegurando sua completa descaracterização a fim de impedir sua reutilização e danos ambientais.

CONTRAINDICAÇÃO:
HYDROPAST é contraindicado para pessoas com relatada sensibilidade a algum dos componentes do produto.
ADVERTÊNCIAS:

Não utilizar produtos além do período indicado de validade.
O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso incorreto ou não previsto nas instruções de uso.
" MANTER O PRODUTO LONGE DO ALCANCE DAS CRIANÇAS "

USO EXCLUSIVO DO CIRURGIÃO DENTISTA

HYDROPAST

Material Provisional para Obturação del Canal Radicular

biodinâmica®

PRESENTACIÓN:
1x2,5g jeringa **HYDROPAST** o **HYDROPAST** + I
+ accesorios.
Reg. ANVISA: 10298550081/ 10298550093.
COMPOSICIÓN:
HYDROPAST: Hidróxido de Calcio (38%), Sulfato de Bario y Vehículo.
HYDROPAST + I: Hidróxido de Calcio (38%), Yodoformo (26%) y Vehículo.

INDICACIÓN:
HYDROPAST es indicado como material provisional para obturaciones del conducto radicular; En el control del exudado; En lesión periapical; Como inductor en el proceso de formación del ápice; En el tratamiento para reabsorción de la raíz y perforaciones; En casos de la pulpa expuesta, recubrimiento de la pulpa y pulpotomía; Como auxiliar en la obturación permanente en la técnica de “plug” apical; En pulpectomías en dientes deciduos.
INFORMACIÓN TÉCNICA:
HYDROPAST presenta en su composición hidróxido de calcio, elemento importante para inducir la formación de la dentina reparadora y utilizado como material intracanal en procedimientos endodóncicos. El hidróxido de calcio confiere al producto acción antibacteriana, privando los microorganismos residuales de su suplemento nutritivo previniendo la penetración del exudado en el interior del sistema de conductos radiculares. Su pH 12,4, altamente alcalino, puede favorecer la muerte bacteriana. Curativos de hidróxido de calcio feitos a largo plazo tienen demostrado reversión de varias alteraciones periapicales. Este componente también posee excelente biocompatibilidad y estimula el tejido hospedero, favoreciendo la reparación tejidual por la activación enzimática tejidual, generando efecto

mineralizador. Induce la formación de la dentina reparadora, permitiendo un aumento de la calcificación de la camada de dentina preexistente ofreciendo mejores condiciones de protección a la pulpa cuando sometida a lesiones. La presencia del yodoformo en la formulación del **HYDROPAST** + I confiere a la pasta propiedad anti-infecciosa con efecto prolongado e intensa radiopacidad.

INSTRUCCIONES DE USO:
Utilizar **HYDROPAST** después de la instrumentación y secamiento del conducto radicular.
I. COMO MATERIAL PROVISIONAL PARA OBTURACIÓN DEL CONDUCTO RADICULAR:
1) Insertar el **HYDROPAST** en el tercio apical de la extensión del conducto;
2) Presionar el embolo para la pasta atingir el foramen apical y alejar vagarosamente la jeringa hasta el completo relleno del conducto;
3) Remover el exceso de la pasta con algodón estéril;
4) Cuando el conducto ya estuviere relleno con **HYDROPAST**, completar el tratamiento con una restauración provisional para sellar el acceso.
II. COMO AUXILIAR EN LA OBTURACIÓN PERMANENTE EN LA TÉCNICA DEL “PLUG” APICAL:
(En conjunto con la gutapercha y el cemento endodónico)

1) Seleccionar el cono principal;
2) Para asegurar el ceramiento apical, colocar una pequeña cantidad del **HYDROPAST** en la porción periapical del canal;
3) Completar la obturación utilizando la técnica de condensación lateral de rutina;
4) Hacer la restauración permanente del acceso.
III. PULPECTOMÍA EN DIENTES DECIDUOS:
1) Insertir **HYDROPAST** en el canal, desde el ápice hasta el acceso coronario;
CUIDAR PARA QUE LA PASTA NO TRANSBORDE DESPUÉS DEL ÁPICE.
2) Completar el tratamiento con una restauración para sellar el acceso.
3) **HYDROPAST** será reabsorvido cuando ocurrir la reabsorción fisiológica de la raíz dental.

CUIDADOS ESPECIALES:
Es irritante para la piel. Utilizar paramento adecuado para el procedimiento.
Es irritante para la mucosa oral. En caso de contacto lavar inmediatamente con agua.
Es irritante para los ojos. En caso de contacto, lavar inmediatamente con grande cuantidad de agua y procurar atención médica, si necesario.
En caso de ingestión, no inducir el vómito. Ingerir grande cantidad de agua o leche.
Realizar el descarte del producto de acuerdo con la legislación local, asegurandose eliminar completamente sus características con fines de impedir cualquier posibilidad de reutilización y daños ambientales.

CONTRAINDICACIÓN:
HYDROPAST es contraindicado para personas con reportada sensibilidad a alguno de los componentes del producto.
ADVERTENCIAS:

No usar productos después del período indicado de validad.
El fabricante no se hace responsable por daños causados por el uso incorrecto o no previsto en las instrucciones de uso.
“MANTENER EL PRODUCTO DISTANTE DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS”.

USO EXCLUSIVO DEL CIRUJANO DENTISTA

HYDROPAST

Temporary Canal Root Filling Material

biodinâmica®

CONTENTS:
1x2,5g syringe **HYDROPAST** or **HYDROPAST** + I
+ accessories.
Reg. ANVISA: 10298550081/ 10298550093.
COMPOSITION:
HYDROPAST: Calcium Hydroxide (38%); Barium Sulfate and Vehicle.
HYDROPAST + I: Calcium Hydroxide (38%); Iodoform (26%) and Vehicle.
INDICATION:
HYDROPAST is indicated as a temporary canal root filling material; In exudates control; In periapical injuries; As a inductor in the apexification process; In the root and perforations reabsorption treatment; In cases of exposed pulp, pulp lining and polpotomy; As an auxiliary in the “plug apical” permanent filling technique; In deciduous teeth pulpectomies.
TECHNICAL INFORMATION:
HYDROPAST presents in its composition Calcium Hydroxide, an important element to induce the reparative dentin formation and used as intracanal material in endodontics procedures. The calcium hydroxide provides the product with an antibacterial action, depriving residuals microorganisms of their nutritive supply preventing exudate penetration in the canal root system interior. Its pH is 12,4, highly alkaline, may biased toward bacterial death. Old calcium hydroxide dressings have demonstrated lots of periapicals altering reversions. This component also has an excellent biocompatibility, helping the tissue reparation by tissue enzymatic activation, generating a tissue mineralization. It leads to reparative dentin formation. It allows a calcification increase of the preexistent dentin layer. Offers better protecting conditions to pulp when submitted to injuries. The presence of iodoform in **HYDROPAST** + I gives to the product an anti-infectious property, with prolonged action and intense radiopacity.

USE INSTRUCTIONS:
Use **HYDROPAST** after the instrumentation and drying the root canal.
I. AS A TEMPORARY MATERIAL FOR ROOT CANAL FILLING:
1) Insert **HYDROPAST** in the third apical of the canal length;
2) Press the embolus until the paste gets the apical foramen and then slowly move away the syringe until the canal is completed filled;
3) Remove the paste excess with a sterile cotton;
4) Once the canal is filled with **HYDROPAST**, complete the treatment with a temporary restoration in order to seal the access.
II. AS AN AUXILIAR FOR THE PERMANENT FILLING IN THE “PLUG” APICAL TECHNIQUE:
(Together with gutta-percha and endodontic cement)
1) Select the principal cone;
2) To assure the apical sealing, add a small quantity of **HYDROPAST** in the periapical portion of the canal;
3) Complete the filling with a regular side condensing technique;
4) Do the permanent filling of the access.
III. PULPECTOMY IN DECIDUOUS TEETH:
1) Insert **HYDROPAST** in the canal, from the apex to the coronary access;
BE CAREFUL TO AVOID PASTE IN EXCESS AFTER THE APEX
2) Complete the treatment with a restoration to seal the access.
3) **HYDROPAST** will be reabsorbed during the dental root physiological resorption.